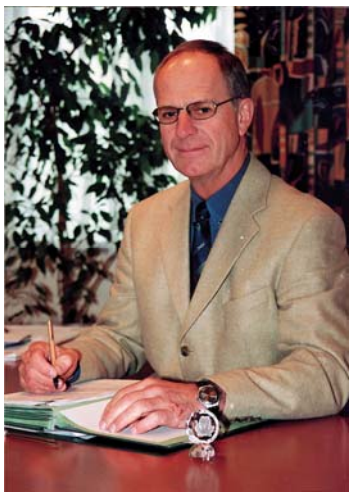
NACHRICHTEN
DER MARKTGEMEINDE TRAUTMANNSDORF/L.

27. Jahrgang Folge 4 /Oktober 2006

DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT



Sehr geehrte Mitbürgerinnen!
Sehr geehrte Mitbürger!

20 JÄHRIGES AMTSJUBILÄUM ALS BÜRGERMEISTER

Am 30. Oktober 1986 wurde ich in der Gemeinderatssitzung zum Bürgermeister gewählt und trat damit die Nachfolge von Josef Maurer an.

Aus diesem Grund möchte ich Ihnen einen kurzen Überblick über die wichtigsten Vorhaben und Initiativen, die in meiner 20 jährigen Amtszeit verwirklicht wurden, auf den nächsten Seiten präsentieren.

Ich möchte mein Amtsjubiläum auch zum Anlass nehmen, um mich bei Ihnen recht herzlich für die langjährige Unterstützung und gute Zusammenarbeit zu bedanken.

Natürlich hoffe ich, dass Sie mir auch zukünftig Ihr Vertrauen schenken, damit weiterhin ein vernünftiges und sinnvolles Arbeiten zur Umsetzung Ihrer Anliegen sowie Verwirklichung wichtiger Vorhaben möglich ist.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Ludwig Maurer

RÜCKBLICK AUF DIE 20-JÄHRIGE TÄTIGKEIT

In der SPÖ-Broschüre „Gemeinde Express“ wurde auch ein Rückblick auf meine 20jährige Tätigkeit als Bürgermeister der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. veröffentlicht. Darin wurde eigentlich fast ausschließlich angeführt, dass von mir Gesetzesüberschreitungen gemacht, mit Geld nur so „herumgeschleudert“ und nichts Sinnvolles verwirklicht wurde. Aber man sollte mit den Verfassern dieses Berichtes Nachsicht haben, denn sie sind ja seit nicht einmal 10 Jahren im Gemeinderat vertreten und dadurch könnte es sein, dass sie noch einige Zeit brauchen, bis sie wirklich Einblick in das Gemeindegeschehen bekommen. Ich kenne auch wenige Gemeinden im Bezirk, in der so viele Vorhaben zum Wohle der Bevölkerung umgesetzt wurden und die trotzdem auf ein „gesundes“ Budget verweisen können.

Daher die wichtigsten Vorhaben der letzten 20 Jahre:

KG Gallbrunn:

Fertigstellung des neu errichteten Kindergartens

Umbau des alten Kindergartens zur Nutzung für Vereine

Neugestaltung des Platzes im Bereich der Schulgasse

Sanierung der Hauptstraße nach Plänen von Arch. Raffel

Friedhofsvergrößerung

Sanierung der Aufbahrungshalle

Errichtung einer Wohnhausanlage

Schaffung von Bauplätzen (Siedlung Armäcker)

Gasanschlüsse

Fertigstellung und Renovierung des Feuerwehrhauses

Anschaffung von Feuerwehrfahrzeugen und Geräten

Betriebsansiedlungen

Finanzielle Unterstützung für die Errichtung des Musikheimes

Errichtung eines Eislauf- und Skaterplatzes

Neugestaltung und Renovierung des Kinderspielplatzes

Sanierung der Gemeindestraßen

Asphaltierung des Verbindungsweges nach Stixneusiedl

Denkmalpflege (Dreifaltigkeitssäule, Steinkreuz und Säule mit Engel)

Errichtung von Autobuswartehäusern

Erweiterung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen

Erweiterung und Verbesserung der öffentl. Beleuchtung

Finanzielle Unterstützung des Nahversorgungsbetriebes

Errichtung von Sammelinseln

RÜCKBLICK AUF DIE 20-JÄHRIGE TÄTIGKEIT

KG Sarasdorf:

Asphaltierung der Feldgasse, Weingartengasse, Friedhofgasse, Gemeindeweg

Errichtung der Siedlung „Gartengasse“

Grundankäufe zur Siedlungserweiterung

Errichtung eines Feuerwehrhauses

Anschaffung von Feuerwehrfahrzeugen und Geräten

Errichtung einer Wohnhausanlage

Ankauf des ehem. Gemeindegasthauses

Fassadenrenovierung am alten Gemeindeamt

Errichtung einer ÖBB Unterführung

Errichtung einer Park and Ride Anlage

Errichtung von Geh- und Radwegen

Errichtung eines Eislauf- und Skaterplatzes

Neugestaltung und Renovierung der Kinderspielplätze

Errichtung von Abstellplätzen am Sportplatz

Sanierung der Brücke im Aufeld

Gasanschlüsse

Errichtung eines Tennisplatzes

Sanierung der Friedhofsmauer

Unterstützung der Blumenschmuckaktion

Grundankauf zur Friedhofsvergrößerung

Planung zur Errichtung von Lärmschutzwänden entlang der ÖBB

Sanierung des Kindergartengebäudes mit Installierung einer zusätzlichen Kindergartengruppe

Sanierung Kirchenplatz

Sanierung Denkmäler (Kriegerdenkmal, 3 Rusten und Weißes Kreuz)

Schaffung eines Jugendzentrums

Nahversorgung durch die Fa. Kögl

Finanzielle Unterstützung für den Umbau des Musikheimes

Erweiterung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen

Errichtung einer Sammelinsel

Erweiterung und Verbesserung der öffentl. Beleuchtung

KG Stixneusiedl:

Errichtung eines Feuerwehrhauses

Anschaffung von Feuerwehrfahrzeugen und Geräten

Finanzielle Unterstützung für die Errichtung des Musikheimes

Gasanschlüsse

Erhaltung und Renovierung der Polizeiinspektion

Wildbachverbauung

RÜCKBLICK AUF DIE 20-JÄHRIGE TÄTIGKEIT

Asphaltierung des Verbindungsweges nach Arbesthal und weiterer Gemeindestraßen

Schaffung von Bauplätzen

Sanierung und Neugestaltung der Alten Bundesstraße

Errichtung von Tennisplätzen

Errichtung eines Eislauf- und Skaterplatzes

Sanierung der Kirchenstiege, Kriegerdenkmal sowie weiterer Denkmäler

Sanierung des Kirchenplatzes

Friedhofserweiterung

Neuerrichtung Friedhofskapelle und Friedhofsmauer

Sanierung des Autobuswartehauses

Nahversorgung durch die Fa. Kögl

Neugestaltung des Gemeindeamtes

Neuerrichtung eines Kinderspielplatzes

Errichtung des Sammelzentrums

Errichtung von Sammelinseln

Erweiterung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen

Erweiterung und Verbesserung der öffentl. Beleuchtung

KG Trautmannsdorf/L.:

Renovierung des Kupferhauses

Errichtung eines Gemeindezentrums mit Bücherei

Ankauf der Lagerhauswiese

Errichtung eines Feuerwehrhauses

Erweiterung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen

Erweiterung und Verbesserung der öffentl. Beleuchtung

Gasanschlüsse

Errichtung und Neuschaffung von Wohnungen

Parzellierung und Aufschließung von Bauplätzen (Marktsiedlung)

Errichtung eines Skaterplatzes

Errichtung eines Kreisverkehrs

Neugestaltung und Renovierung von Kinderspielplätzen

Umbau und Neueinrichtung des Kindergartens

Sanierung der Andreas Maurer Volksschule und Erneuerung des Daches MZH

Erweiterung der Schule durch Errichtung von zusätzlichen Klassenräumen

Errichtung eines Schutzweges in der Alleegasse

Gestaltung des Marktplatzes über die Dorferneuerung

Sanierung von Denkmälern wie z.B. Mariensäule, Kriegerdenkmälern, Oberes Tor

Neugestaltung der „Siedlung“

Sanierung von Gemeindestraßen

RÜCKBLICK AUF DIE 20-JÄHRIGE TÄTIGKEIT

Asphaltierung des ÖBB-Begleitweges

Planung zur Errichtung von Lärmschutzwänden entlang der ÖBB

Finanzielle Unterstützung des Nahversorgungsbetriebes

Errichtung von Sammelinseln

Schaffung einer Bademöglichkeit am Badesee

Errichtung einer Park and Ride Anlage beim Bahnhof

Ankauf des „Schnitter-Stadl“ zur Erweiterung des Bauhofes

Gebäude und finanz. Unterstützung für das neue Jugendzentrum

Allgemeines:

Einführung der Aktion „Essen auf Räder“

Installierung eines Hortes

Abhaltung des Neujahrsempfanges

Jungbürgerfeiern

Beitritt zum Klimabündnis

Errichtung eines Windparks zur Schaffung erneuerbarer Energie

Förderung für erneuerbare Energie

Befreiung von der Kommunalsteuer für Lehrlinge

Jährliche Unterstützung der Vereine

Finanzielle Unterstützung für die Kirchenrenovierungen

Erstellung eines Gemeindeplaners (jährlicher Gemeindekalender)

Sanierung des Güterwegenetzes

Grabenreinigung und Grabenräumung

Jährliche Flurreinigung

Laufende Pflege der Windschutzanlagen

Ortsbildpflege

Schaffung von Arbeitsplätzen

Verordnung von Geschwindigkeitsbeschränkungen

Laufende Sanierung der Kläranlagen und Errichtung von Regenrückhaltebecken

Beitritt zum Abwasserverband „Großraum Bruck/L. – Neusiedl/See“

1993 – Auszeichnung zur fahrradfreundlichsten Gemeinde

1998 – Auszeichnung zur lebenswertesten Gemeinde im NÖ Industrieviertel

1998 – Sonderauszeichnung in der Kategorie „Bürgerfreundlich“

2004/2005 – Auszeichnung zur Jugendpartnergemeinde

Natürlich habe ich Ihnen, sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, es zu verdanken, dass Sie mir seit 20 Jahren Ihr Vertrauen schenken. Aber hätten Sie mir dieses auch entgegengebracht, wenn Sie der Meinung wären, es geschieht fast nichts oder zuwenig in unseren Ortschaften?

RÜCKBLICK AUF DIE 20-JÄHRIGE TÄTIGKEIT

Vor einigen Jahren, als der jetzige geschäftsführende Gemeinderat Leonhard Kern aus Gallbrunn noch Fraktionsführer der SPÖ war, wurde er von mir in einem „4-Augen-Gespräch“ darauf angesprochen, was seiner Meinung nach in der Gemeinde verbessert werden kann. Von Herrn Kern bekam ich damals die Antwort, dass alles im „Großen und Ganzen“ passt und man nicht viel zu ändern braucht.

Ein neuer Fraktionsführer bringt scheinbar neue Ansichten mit, denn bereits in der letzten Wahlbroschüre und in fast jeder Ausgabe des „Gemeinde-Express“, für dessen Inhalt Herr gf.GR Stumpf verantwortlich ist, wird beinahe jedes „gute“ Vorhaben als Initiativprojekt der SPÖ angepriesen.

Ich kann mich nicht an sehr viele Vorhaben erinnern, die auf Initiative der SPÖ umgesetzt wurden. Erst im Nachhinein versucht man scheinbar der Bevölkerung zu vermitteln, dass ein sinnvolles Projekt oder Vorhaben auf Initiative der SPÖ verwirklicht wurde. Weniger populäre Entscheidungen wie z.B. Gebührenerhöhungen usw., die großteils einstimmig (also mit den Stimmen der SPÖ) beschlossen wurden, werden dann als ÖVP-Alleingangs-Entscheidung dargestellt.

Nachdem die Abfertigung von Herrn Pinter in einem nichtöffentlichen Tagesordnungspunkt behandelt wurde und die SPÖ trotzdem darüber berichtete, möchte ich Ihnen einen kurzen Bericht über den damaligen Tagesordnungspunkt näher bringen:

Der Bürgermeister erläuterte in dieser Sitzung, dass Herr Pinter seit 20 Jahren bei der Gemeinde Trautmannsdorf/L. beschäftigt war und um eine einvernehmliche Auflösung des Dienstverhältnisses angesucht hat. Eine ev. Abfertigung würde 9 Monatsgehälter betragen.

Herr GR Swoboda (damaliger Gemeinderat der SPÖ) wies daraufhin, dass Herr Pinter für die Gemeinde Trautmannsdorf an der Leitha immer vorbildlich seine Arbeit geleistet hat, durch sein Wissen und Können hohe Geldbeträge durch Förderungen usw. eingebracht werden konnten und dass durch diese Umstände eine Abfertigung sicher gerechtfertigt ist.

Herr GR Kern (ebenfalls SPÖ) brachte ebenfalls vor, dass viele Umstände dafür sprechen, Hrn. Pinter eine Abfertigung zu gewährleisten.

Auf Grund der vorgebrachten Stellungnahmen der SPÖ-Gemeinderäte wurde daraufhin der einstimmige Beschluss gefasst, dass Herr Pinter eine Abfertigung erhält.

Es war erst im letzten Jahr, als Herr gf.GR Stumpf einen Antrag stellte, für einen Dienstnehmer, der von selbst gekündigt hatte, auf Grund seiner Leistungen und Tätigkeiten eine freiwillige Abfertigung auszubezahlen. Dies scheint jedoch leider nicht im Bericht des „Gemeinde-Express“ auf.

Ich möchte nicht näher auf weiteren Details aus der SPÖ-Zeitschrift „Gemeinde-Express“ eingehen, denn es gibt in der Gemeinde wichtigere Angelegenheiten, als auf irgendwelche Halb- und Unwahrheiten näher einzugehen.
Sollten Sie dazu jedoch Fragen haben oder Informationen benötigen, so stehe ich Ihnen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

B E S C H L Ü S S E UND I N F O R M A T I O N E N

NATIONALRATSWAHL 2006

Das Gesamtergebnis der Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha von den Nationalratswahl 2006 ersehen Sie auf der letzten Seite dieser Ausgabe.

NEUBENENNUNG EINES STRASSENZUGES

Das Bauland-Betriebsgebiet in Gallbrunn trug bisher den Straßennamen „Betriebsbauland". Diesen Namen wird auch weiterhin die Straße, die parallel zur B10 verläuft, behalten. Die Stichstaße in das Bauland-Betriebsgebiet wird zukünftig den Straßennamen „Hauswiesenweg" tragen.

VEREINSSUBVENTIONEN

Für die Vereine der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. wurden die Subventionen für das Jahr 2006 beschlossen. Der Gesamtaufwand dafür beträgt € 10.800,-- und wird in den nächsten Wochen zur Anweisung gebracht.

Weiters hat der SC Sarasdorf-Trautmannsdorf/L. um Zuerkennung einer ausserordentlichen Subvention für den Ankauf eines Rasenmähers und die Errichtung eines Flugdaches zur Kantinenerweiterung angesucht. Der Rasenmäher wird von der Gemeinde teilweise vorfinanziert. Für die Errichtung eines Flugdaches, deren Errichtungskosten auf ca. € 26.500,-- geschätzt wurden, erhält der Verein eine einmalige Subvention der Gemeinde in der Höhe von 30 % der Gesamterrichtungskosten, max. jedoch einen Betrag von € 7.000,--.

VANDALISMUS

In letzter Zeit häufen sich die Vandalenakte in der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L.: die Spielgeräte auf unseren öffentlichen Spielplätzen wurden mutwillig zerstört und es besteht dadurch ein hohe Verletzungsgefahr für die Kinder, Parkbänke wurden in Windschutzgürtel geschmissen und auch Plakatständer wurden mutwillig zerstört. Eine Neuanschaffung bzw. Reparatur dieser Geräte verursacht hohe Kosten und müssen meist von uns allen getragen werden. Sollte Ihnen jemand bekannt sein, der in solche kriminellen Taten verwickelt ist, so melden Sie dies bitte umgehend der Polizeiinspektion Stixneusiedl oder dem Gemeindeamt, damit dieses Verhalten unverzüglich zur Anzeige gebracht wird.

BUNDESHEERÜBUNG

In der Zeit von 20.11. – 24.11.2006 wird eine Übung des Bundesheeres in unserem Gebiet abgehalten. Insgesamt werden an der Übung ca. 80 Soldaten mit 25 Räder- und Kettenfahrzeugen teilnehmen. Bei Beschwerden oder Beschädigungen (z.B. Flurschäden) wenden Sie sich bitte an die Wallensteinkaserne Götzendorf, Tel.Nr. 02168/63130-4100, Adir. Schifer.

SENIORENWEIHNACHTSFEIER 2006

Am **Sonntag, den 10.12.2006 findet um 14.30 Uhr** die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle Trautmannsdorf/L. statt, zu der ich alle Senioren und Pensionisten recht herzlich einladen darf. Für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Gallbrunn. Die Kinder der Volksschule Trautmannsdorf/L. werden wieder Weihnachtsspiele vorbringen. Die An- und Abreise erfolgt mit dem Autobus.

Die Abfahrtszeiten sind:

Gallbrunn bei der Schulgasse um 13.50 Uhr

Stixneusiedl beim Gasthaus Pitnauer um 14.00 Uhr

Sarasdorf beim Kindergarten um 14.10 Uhr

SENIORENAUSFLUG 2006

Am 5. September 2006 fand bei herrlichem Wetter der heurige Seniorenausflug statt, an dem rd. 200 Personen teilnahmen. Das Ziel der Reise war das Festschloss Hof wo eine Führung durch die seit 2002 neu renovierte Schlossanlage stattfand. Es konnten auch die Außenanlagen des Schlosses ausgiebig besichtigt werden. Der schon traditionelle Abschluss fand beim Heurigen Wiesböck in Wildungsmauer statt, wo wieder die ältesten Teilnehmer durch Bgm. Andreas Maurer geehrt wurden. Sämtliche Reisekosten sowie die Getränke beim Heurigen wurden von der Gemeinde übernommen.

P E R S O N A L I A

Im Juli 2006 feierten der ehem. Gemeindebedienstete Leonhard Madl, der in der Zeit von 1970 bis 1992 bei der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. beschäftigt war, gemeinsam mit seiner Gattin Johanna die Goldene Hochzeit, zu der sich u.a. Bgm. Andreas Maurer mit Glückwünschen einstellte.

Im August 2006 feierten Ilona und Sandor Kurucz aus Gallbrunn die Goldene Hochzeit. Bgm. Andreas Maurer und Vzbgm. Ing. Christian Berthold überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde.

FERIALPRAXIS

Jährlich nimmt die Gemeinde über die Sommermonate Ferialpraktikanten für den Innen- und Außendienst auf, um jungen Leuten die Möglichkeit zu geben, erste Einblicke in das Berufsleben zu gewähren.

Im Juli war Frau Wolf Viktoria im Gemeindeamt tätig und unterstützte die Bediensteten im Büro. In diesem Monat war auch Herr Sukdolak Christian im Außendienst beschäftigt. Herr Bürgermeister Andreas Maurer bedankte sich bei den Jugendlichen für die gute Zusammenarbeit und wünschte für die Zukunft alles Gute.

AUS DER VOLKSSCHULE

NEUER VORSTAND DES ELTERNVEREINES

Am 4.10.2006 wurde ein neuer Vorstand des Elternvereins der Andreas Maurer Volksschule gewählt. Frau Marianne Bäcker, die seit September 2003 die Obfrau des Elternvereins stellte, übergab ihr Amt an Frau Roswitha Schnitzer. Obfrau Stellvertreterin wurde Frau Katarina Ehn.

TAGESAUSFLUG DER 3. KLASSE

Die Schulkinder der 3. Klasse der Andreas Maurer Volksschule nahmen am 26.09.2006 an der Kindererlebnistour „Wunderwelt der Römer“ teil, die vom Regionalbüro „Auland-Carnuntum“ organisiert wurde. Die ganztägige Erlebnistour führte nach Carnuntum in den Archäologischen Park. Bei einer Führung durch das antike Stadtviertel warteten zahlreiche Aktivitäten auf die Schüler: Schreiben auf Wachstafeln, Münzen prägen, Ausprobieren römischer Betten, Wurfspiele, Anlegen von Tunika und Toga und vieles mehr. Anschließend fuhr die Klasse mit dem Traktor durch den Windpark Prellenkirchen und zu einem Bauernhof nach Deutsch Haslau. Nach einer herzhaften Jause wurden verschiedene Getreidesorten kennen gelernt, danach erfolgte die Fütterung der Stiere im Stall. Zum krönenden Abschluss durften die Kinder in der Kreativwerkstatt Prellenkirchen ein römisches Brettspiel und Perlenschmuck töpfern. Die Kosten für den Bustransfer wurden von der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. übernommen.

W E I T E R E I N F O R M A T I O N E N

SUPERMARATHON WIEN-BUDAPEST

In der Zeit von 19. – 23. Oktober 2006 fand der bereits 17. Supermarathon Wien-Budapest statt, an dem ca. 700 Sportler teilgenommen haben. Nachdem die Route heuer auch durch die Slowakei führte, wurde die Streckenführung dahingehend geändert, dass die Sportler erstmals auch durch Sarasdorf und Stixneusiedl durchquerten. Zahlreiche Kinder und sportbegeisterte Erwachsene überzeugten sich von den Leistungen der Athleten und konnten zwischendurch eine kleine Stärkung bei unseren Labstationen in Trautmannsdorf/L. und Stixneusiedl einnehmen.

B E S C H L Ü S S E UND I N F O R M A T I O N E N

SANIERUNG UND NEUGESTALTUNG EINES GEHSTEIGES

In der KG Sarasdorf wird die Sanierung und Neugestaltung des Gehsteiges fortgeführt. Vom Bereich Hauptstraße 76 bis Hauptstraße 84 soll der Gehsteig neu gepflastert aber vor allem breiter werden, damit man zukünftig den Gehsteig auch problemlos in diesem Bereich mit einem Kinderwagen befahren kann. Mit den Arbeiten, die die Fa. Strabag AG durchführt, wurde bereits begonnen und man rechnet für dieses Projekt mit Gesamtkosten in der Höhe von ca. € 36.000,-- inkl. MWSt..

DARLEHENSAUFNAHME

Im Jahr 2004 wurde der Gemeinde ein Darlehen in der Höhe von € 325.000,-- zur Finanzierung des Amtsgebäudes Stixneusiedl (Polizeiinspektion) nach einer Landes-Finanzsonderaktion für Gemeinden nach dem EU-Erweiterungsprogramm mit einem Zinsenzuschuss von höchstens 5 % gewährt. Nachdem dieses Darlehen in nächster Zeit zurückgezahlt werden muss, hat die NÖ Landesregierung der Gemeinde ein neuerliches Darlehen in der Höhe von € 250.000,-- mit einer Laufzeit und einem Zinsenzuschuss von höchsten 3 % gewährt, dass bei der Bank-Austria Creditanstalt AG aufgenommen wird. Der Differenzbetrag von € 75.000,-- wird aus den Mehreinnahmen des ordentl. Haushaltes finanziert und ist im Budget für das Jahr 2006 vorgesehen.

ANKAUF EINES KOMMUNALGERÄTES

Bei der Fa. Kampel aus Bruck/L. wird ein neues Kommunalgeräte der Marke „Iseki“ zum Preis von € 40.195,47 inkl. MWSt. angekauft, das für die Grünraumpflege und den Winterdienst eingesetzt werden soll. Das Altgerät der Marke „Kubota“ wird behalten und hauptsächlich für die Schneeräumung auf den Bahnsteigen eingesetzt.

WEGSANIERUNG „IN VIER HÄUPTER“, KG SARASDORF

In der Gemeindevorstandssitzung am 16.08.2006 wurde der Beschluss gefasst, einen Weg in den „Vierhäuptern“, KG Sarasdorf, über eine Länge von ca. 400 lfm mit Betonrecycling zu sanieren. Die Arbeiten wurden an die Fa. Hermann Mayer GesmbH. zum Preis von € 4.608,-- inkl. MWSt. vergeben.

BEGLEITWEG ZUR L163 FÜR FÜSSGÄNGER UND RADFAHRER

Der Begleitweg entlang der L163, der die Ortschaft Sarasdorf mit der Siedlung Aufeld verbindet, wird von der Bevölkerung äußerst positiv aufgenommen und häufig genutzt. Jedoch sollten Jugendliche und Erwachsene nach Ende des Begleitweges die Fahrbahn und nicht die vorhandenen Gehsteige nutzen. Durch einen Radfahrer, der den Gehsteig befuhr, wäre es beinahe zu einem Zusammenstoß mit einem Grundeigentümer gekommen, der von seiner Liegenschaft den Gehsteig betreten wollte. Lt. StVO 1960, Abs. 1, Ziff. 19 dürfen nur Fahrräder bis zu einer Größe mit einem äußeren Felgendurchmesser von höchstens 300 mm und einer erreichbaren Fahrgeschwindigkeit von höchstens 5 km/h den Gehsteig nutzen. Wir würden Sie bitten, auch die Kinder auf die Gefahr im Bereich von Einfahrtstoren- und Türen hinzuweisen und die Geschwindigkeit entsprechend anzupassen.

W E I T E R E I N F O R M A T I O N E N

NÖ HEIZKOSTENZUSCHUSS 2006/2007

Die Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2006/2007 in der Höhe von € 100,- zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann auf dem Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes beantragt werden.
Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung.
Die Anträge müssen bis spätestens 30. April 2007 bei der Gemeinde eingelangt sein.

Wer kann den Heizkostenzuschuss erhalten:

- AusgleichszulagenbezieherInnen
- BezieherInnen einer Mindestpension nach § 293 ASVG
- BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt
- BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, deren Familieneinkommen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt oder Familien, die im Monat September 2006 oder danach die NÖ Familienhilfe beziehen
- sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen unter dem jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt

HANDYSAMMELAKTION

Am Gemeindeamt wurde eine Box aufgestellt, in der Sie alte Handy´s einwerfen können. Bereits seit 2004 wird diese Handy-Sammelaktion in ganz Österreich erfolgreich durchgeführt. Pro Althandy erhält das Österr. Rote Kreuz einen Betrag von € 1,50. Zudem leisten Sie mit der ordnungsgemäßen Entsorgung einen Beitrag zum Umweltschutz.

WIND-WEIN-WANDERTAG

Bei traumhaftem Herbstwetter fanden sich in Stixneusiedl am Sonntag, den 8.9.2006 ab 9:30 Uhr ca. 100 wander- und radfreudige Windkraft- und Wein-Interessierte ein, um am Wind-Wein-Wandertag durch die Windparks Trautmannsdorf und Bruck an der Leitha teilzunehmen. „Morgenstund hat Gold im Mund“, das dachten sich die vielen Wanderer und Radfahrer, bevor sie sich auf die Reise durch 2 Windparks machten um Wein und Sturm zu verkosten sowie die Antworten auf die kniffligen Fragen des Wind-Wein-Quiz einzusammeln.

W E I T E R E I N F O R M A T I O N E N

RODELSTRASSE STIXNEUSIEDL

Die Viehtrift in Stixneusiedl wird bei Wintereinbruch wieder zur Rodelstraße erklärt. Die Eigentümer von Liegenschaften in diesem Straßenabschnitt haben eine Ausnahmebewilligung für die Benützung der Gemeindestraße. Ebenso Einsatzfahrzeuge sowie die Zustelldienste der Post. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass im Schadensfall keine Haftung seitens der Gemeinde übernommen wird.

WINTERDIENST

Gemäß § 93 (1) der StVO 1960 haben Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten dafür zu sorgen, dass die in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen, entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6.00 bis 22.00 Uhr von Schnee gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

HUNDEBESTANDSAUFNAHME

In der Beilage ersehen Sie ein Hundebestandsaufnahmeblatt, das ausgefüllt bis spätestens 8.12.2006 im jeweiligen Gemeindebriefkasten in Ihrer Ortschaft, per Fax (02169/2246/13) oder durch persönliche Abgabe einzubringen ist. Sie können uns natürlich auch ein formloses e-mail mit den Daten Ihres Hundes an buchhaltung@trautmannsdorf.at senden. **Hinweis: Die Marken, die Sie im Jahr 2004 erhalten haben, behalten weiterhin ihre Gültigkeit.**

HUNDEHALTUNG

Immer wieder können Hundehalter beobachtet werden, die den Kot ihrer Tiere einsammeln und ordentlich entsorgen. Es werden daher alle Hundebesitzer ersucht, sich diese Vorgangsweise zum Vorbild zu nehmen. Alle Bewohner unserer Gemeinde werden es Ihnen danken.

ÄRZTENOTDIENST PRAKTISCHE ÄRZTE

Dienstplan November 2006

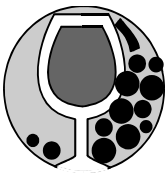
Mi, 01. 11. Dr. Andrea LETTMAYER
02230/29063
Sa, 04. 11. Dr. Gerald SCHEBECK
02168/62 770
So, 05. 11. Dr. Gerald SCHEBECK
02168/62 770
Sa, 11. 11. Dr. Michael NATMESSNIG
02255/64 15
So, 12. 11. Dr. Michael NATMESSNIG
02255/64 15

Sa, 18. 11. Dr. Jörg SCHWERDTNER
02168-627 56
So, 19. 11. Dr. Jörg SCHWERDTNER
02168-627 56
Sa, 25. 11. Dr. Subhi AMARA
0676/493 91 69
So, 26. 11. Dr. Subhi AMARA
0676/493 91 69

W E I T E R E I N F O R M A T I O N E N

BUSCHENSCHANK- UND VERANSTALTUNGSKALENDER

Sei g´scheit, fahr´net weit



Buschenschank

13. Oktober		26. Oktober	Fam. Gross Georg, Neufeldergasse, Stixneusiedl
26. Oktober		05. November	Fam. Trapl, Hauptstraße 48, Sarasdorf
27. Oktober		09. November	Fam. Ecker, Viehtrift, Stixneusiedl
01. November		12. November	Fam. Schauer, Hauptstraße 7, Gallbrunn
10. November		23. November	Fam. Flanitzer, Viehtrift Stixneusiedl
24. November		07. Dezember	Fam. Hillinger, Viehtrift, Stixneusiedl
08. Dezember		17. Dezember	Fam. Purkarthofer, Tiefer Weg, Stixneusiedl

Heuriger Muhr Emmerich und Heuriger „Zur alten Presse“ an der B10 ganzjährig geöffnet

Veranstaltungen

25.10.		26.10.	Herbstfest im Musikheim Gallbrunn – SV Stixneusiedl Gallbrunn 25.10., 20.00 Uhr „Die Draufgänger“, 26.10. Frühschoppen/MV Glbr.
25.11.			Aufführung der Theatergruppe „TheTra“ im ehemaligen Schlecker-Geschäft Tdf/L.
02.12.			Adventpunsch der SPÖ, Beginn 17.00 Uhr
05.12.			Nikolausaktion – JVP Trautmannsdorf
07.12.			ÖVP-Adventpunsch am Marktplatz Tdf/L., Beginn: 17.00 Uhr
08.12.			Adventkonzert in der Pfarre Trautmannsdorf, Beginn: 15.00 Uhr
10.12.			Seniorenweihnachtsfeier in der MZH

IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Trautmannsdorf/L., für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Maurer, alle 2454 Trautmannsdorf/L., Kupfergasse 1, homepage: www.trautmannsdorf.at, e-mail: sekretariat@trautmannsdorf.at